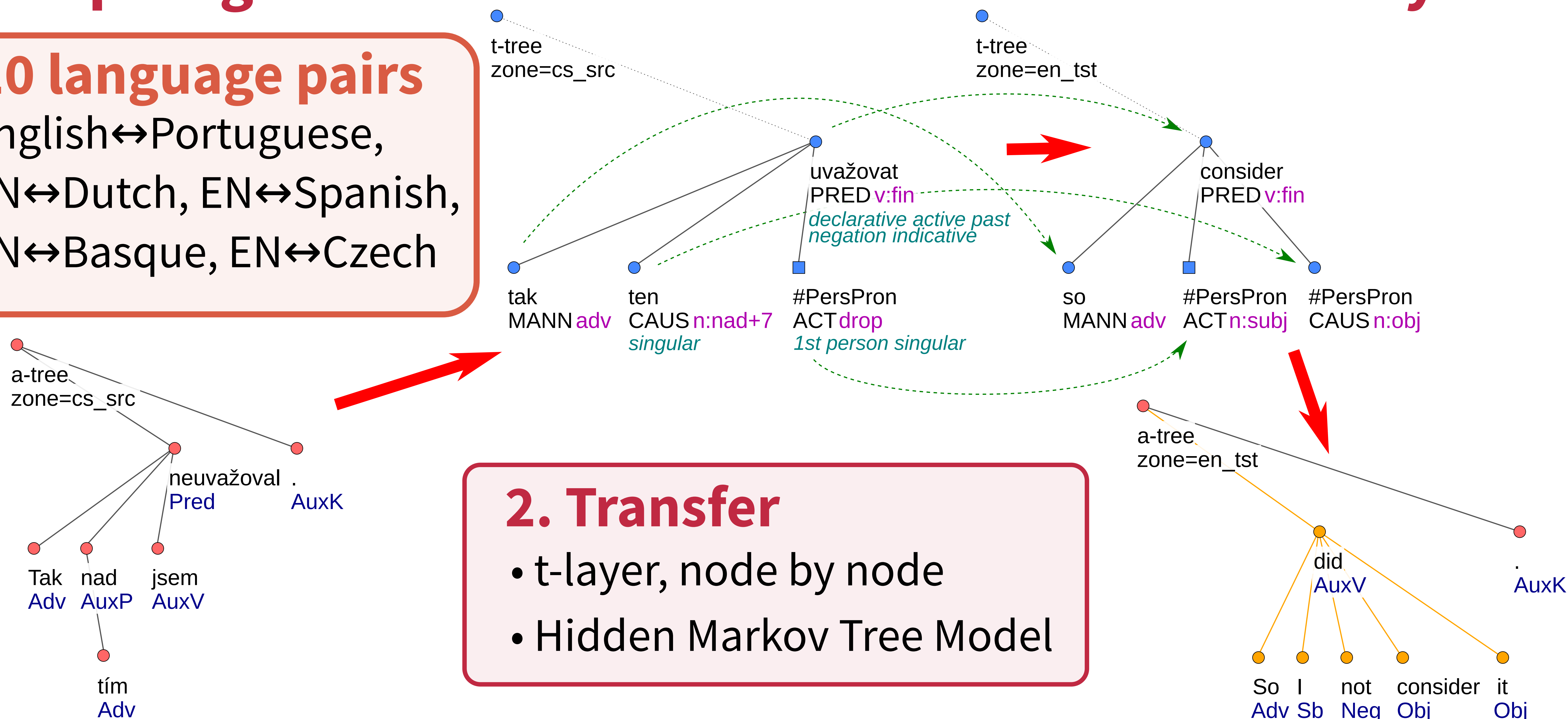


TectoMT

a deep-linguistic core of the combined Chimera MT system

10 language pairs

English↔Portuguese,
EN↔Dutch, EN↔Spanish,
EN↔Basque, EN↔Czech



1. Analysis

- a-layer – dependency trees
- t-layer – deep syntactic trees

2. Transfer

- t-layer, node by node
- Hidden Markov Tree Model

3. Synthesis

- transformation from t-layer to a-layer

Martin Popel, Roman Sudarikov, Ondřej Bojar, Rudolf Rosa, and Jan Hajič

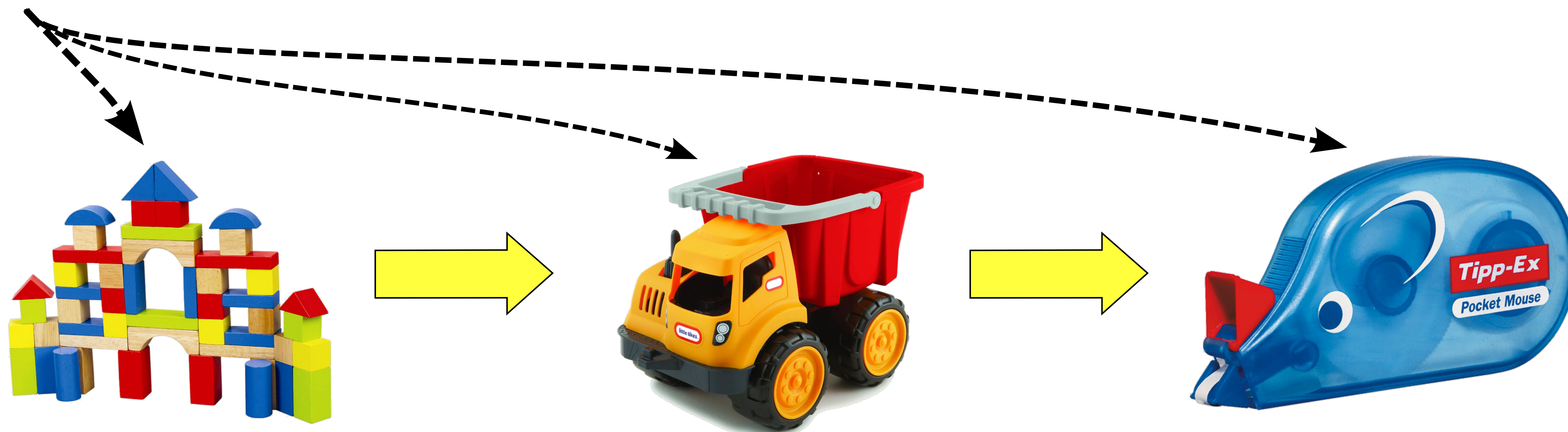
Charles University in Prague



Chimera

a system combination of TectoMT + Moses (+ Depfix)

Input



TectoMT

deep-linguistic
hybrid MT system

Moses

phrase-based
SMT system

Depfix

rule-based
error correction